



No. 124

N° 124

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 6, 2005

Mercredi
6 avril 2005

Daytime Meeting - Sessional Day 179

Séance de l'après-midi - jour de session 179

1st Session,
38th Parliament

1^{re} session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

DEFERRED VOTES

The deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 136, An Act respecting the establishment of growth plan areas and growth plans, was carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 136, Loi sur l'établissement de zones de croissance planifiée et de plans de croissance, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 53

Arthurs	Chambers	Fonseca	Meilleur	Ruprecht
Bartolucci	Colle	Gerretsen	Milloy	Smith
Bentley	Cordiano	Jeffrey	Mitchell	Sorbara
Berardinetti	Craitor	Kular	Orazietti	Takhar
Bountrogianni	Crozier	Kwinter	Peters	Van Bommel
Bradley	Delaney	Levac	Peterson	Watson
Brotten	Di Cocco	Marsales	Phillips	Wilkinson
Brownell	Dombrowsky	Matthews	Pupatello	Wong
Bryant	Duguid	Mauro	Racco	Wynne
Cansfield	Duncan	McMeekin	Ramal	Zimmer
Caplan	Flynn	McNeely		

NAYS / CONTRE - 24

Arnott	Flaherty	Klees	Miller	Tory
Baird	Hardeman	Kormos	Munro	Wilson
Barrett	Horwath	Marchese	Ouellette	Witmer
Bisson	Hudak	Martel	Prue	Yakabuski
Chudleigh	Jackson	Martiniuk	Runciman	

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé Comité permanent des affaires gouvernementales.

The deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 158, An Act to replace the Theatres Act and to amend other Acts in respect of film, was carried on the following division:-

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 158, Loi remplaçant la Loi sur les cinémas et modifiant d'autres lois en ce qui concerne les films, est adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 64

Arnott	Chambers	Hardeman	McNeely	Ruprecht
Arthurs	Colle	Hudak	Meilleur	Smith
Baird	Cordiano	Jackson	Miller	Sorbara
Barrett	Craitor	Jeffrey	Milloy	Takhar
Bartolucci	Crozier	Kennedy	Mitchell	Tory
Bentley	Delaney	Kular	Munro	Van Bommel
Berardinetti	Di Cocco	Kwinter	Orazietti	Watson
Bountrogianni	Dombrowsky	Levac	Peters	Wilkinson
Bradley	Duguid	Marsales	Peterson	Witmer
Brownell	Duncan	Matthews	Phillips	Wong
Bryant	Flynn	Mauro	Pupatello	Wynne
Cansfield	Fonseca	McGuinty	Racco	Zimmer
Caplan	Gerretsen	McMeekin	Ramal	

NAYS / CONTRE - 14

Bisson
Chudleigh
Flaherty

Horwath
Klees
Kormos

Marchese
Martel
Martiniuk

Ouellette
Prue
Runciman

Wilson
Yakabuski

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Justice Policy.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé Comité permanent de la justice.

PETITIONS

Petition relating to enacting legislation to de-insure induced abortion (Sessional Paper No. P-50) Mr. Martiniuk.

Petition relating to improving the Ontario Drug Benefit Program and abandoning the plan to de-list drugs or increase seniors' drug fees (Sessional Paper No. P-53) Mr. Hudak.

Petition relating to freezing gas prices, lowering taxes on gas and initiating a Royal Commission to investigate gas prices (Sessional Paper No. P-114) Mr. Martiniuk.

Petition relating to resuming negotiations between the Ministry of Health and Long-Term Care and the Ontario Association of Optometrists and appointing a mediator (Sessional Paper No. P-118) Mr. Baird and Mr. Mauro.

Petition relating to OHIP coverage of chiropractic services (Sessional Paper No. P-119) Mr. Flaherty.

Petition relating to passing Bill 3, An Act to protect anaphylactic students (Sessional Paper No. P-180) Mr. Craitor and Mr. Delaney.

Petition relating to ensuring that the Banting Homestead is kept in good repair and preserved (Sessional Paper No. P-189) Mr. Wilson.

Petition relating to exempting Legion Halls, Navy Clubs, and other non-profit private or veterans clubs from government smoke-free legislation (Sessional Paper No. P-226) Mr. Martiniuk.

Petition relating to keeping open Huronia Regional Centre, home to people with developmental disabilities (Sessional Paper No. P-227) Mr. Wilson.

Petition relating to permitting designated smoking rooms in hospitality establishments (Sessional Paper No. P-229) Mr. Craitor and Ms. Horwath.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 155, An Act to amend the Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996 and to make consequential amendments to the Fish and Wildlife Conservation Act, 1997.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 155, Loi modifiant la Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments et apportant des modifications corrélatives à la Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

ALVIN CURLING

Speaker

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Petitions relating to a landfill at site 41 (Sessional Paper No. P-27):

(Tabled November 29, 2004 and December 6, 2004) Mr. Dunlop.

Petition relating to facilitating the entry of skilled and professional newcomers to Canada into the workforce (Sessional Paper No. P-37):

(Tabled February 16, 2005) Mr. Qaadri.

Petitions relating to TTC Right-of-Way on St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-111):

(Tabled March 2, 2005, March 3, 2005 and March 7, 2005) Mr. Ruprecht.

Petitions relating to increasing public funding for post-secondary education, reducing tuition fees and reinstating an up-front system of grants for Ontario students (Sessional Paper No. P-172):

(Tabled March 7, 2005) Mrs. Van Bommel.

(Tabled March 7, 2005) Mr. Rinaldi.

Petition relating to keeping open Huronia Regional Centre, home to people with developmental disabilities (Sessional Paper No. P-227):

(Tabled February 24, 2005) Mr. Dunlop.

Petition relating to protecting the Waterloo Moraine's potable groundwater (Sessional Paper No. P-232):

(Tabled February 21, 2005) Mr. Milloy.
